

MENU CRIADO | MENU CREATED



ANDREA DOGANA

www.trattoriatoscana.pt

MENU ONLINE | SCAN HERE

Nenhum prato, alimento ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado. Se é alérgico a algum ingrediente alimentar, por favor, informe-se junto do funcionário sobre o que pretende consumir. No charges must be apply for any dish, product or drink, including the couvert, that is not requested or consumed. If you have any food allergies, please inform yourself with our staff.

FOCACCE

FOCACCIA CLASSICA: AGLIO E FORMAGGIO ALHO E QUEIJOS GARLIC AND CHEESE	€8.50
FOCACCIA CAPRI: CRUDO, RUCOLA, E SCAGLIE DI GRANA PRESUNTO, RÚCULA E LASCAS DE PARMESÃO CURED HAM, ROCKET SALAD AND SHAVED PARMESAN	€10.50
FOCACCIA GILDA: CIPOLLA, PEPPERONI E GORGONZOLA CEBOLA, PIMENTOS E QUEIJO GORGONZOLA ONION, PEPPERS AND GORGONZOLA CHEESE	€9.90

BRUSCHETTE

BRUSCHETTA CLASSICA: AGLIO, OLIO EXTRAVERGINE UMBRO ALHO, AZEITE EXTRA VIRGEM DA UMBRIA / GARLIC, EXTRA VIRGIN OLIVE OIL FROM UMBRIA	€3.90
BRUSCHETTA ITALIANA: POMODORO, OLIO EXTRAVERGINE, AGLIO TOMATE, AZEITE EXTRA VIRGEM, ALHO / TOMATOES, EXTRA VIRGIN OLIVE OIL, GARLIC	€4.90
BRUSCHETTA BUFALINA: MOZZARELLA DI BUFALA E PROSCUITTO CRUDO MOZZARELLA DE BÚFALA E PRESUNTO / BUFFALO MOZZARELLA AND CURED HAM	€7.50
BRUSCHETTA ALPINA: SALSICCIA, FUNGHI E SCAMORZA SALSICHA, COGUMELOS E QUEIJO SCAMORZA FUMADO SAUSAGE, MUSHROOMS AND SMOKED SCAMORZA CHEESE	€7.50
BRUSCHETTA SALMONE: SALMONE AFFUMICATO E PHILADELPHIA SALMÃO FUMADO E QUEIJO PHILADELPHIA / SMOKED SALMON AND PHILADELPHIA CHEESE	€7.90
BRUSCHETTA SAPORITA: LARDO DI COLONNATA E ROSMARINO LARDO DE COLONNATA E ALECRIM / LARD OF COLONNATA AND ROSEMARY	€6.50

LE NOSTRE INSALATE

CAESAR SALAD ALFACE, CROUTONS, FRANGO, PARMESÃO E MOLHO CAESAR LETTUCE, CROUTONS, CHICKEN, PARMESAN AND CAESAR DRESSING	€11.90
TONNO, OLIVE, CIPOLLE, POMODORINI ATUM, AZEITONAS, CEBOLAS, TOMATE CEREJA / TUNA, OLIVES, ONIONS, CHERRY TOMATO	€11.50
PERE, CAPRINO, NOCI, GLASSA BALSAMICA, CROSTINI PÊRA, QUEIJO DE CABRA, NOZES, CREME BALSÂMICO, CROUTONS PEAR, GOAT CHEESE, WALNUT, BALSAMIC CREAM, CROUTONS	€11.50
INSALATA DI SALMONE AFFUMICATO CON FINOCCHIO E ARANCIA SALMÃO FUMADO, FUNCHO E LARANJA / SMOKED SALMON, FENNEL AND ORANGE	€11.90

GLI ANTIPASTI

TAGLIERE DI SALUMI E FORMAGGI (2 PERS.) SELEÇÃO DE QUEIJOS E ENCHIDOS ITALIANOS COM BRUSCHETTAS SELECTION OF ITALIAN COLD CUTS AND CHEESES WITH BRUSCHETTAS	€21.90
PROSCIUTTO CRUDO ITALIANO E BURRATA PRESUNTO ITALIANO E QUEIJO BURRATA ITALIAN CURED HAM AND BURRATA CHEESE	€12.90
CAPRESE CON MOZZARELLA DI BUFALA TOMATE FRESCO E MOZZARELLA DE BÚFALA FRESH TOMATO AND BUFFALO MOZZARELLA	€9.90
POLPETTINE ALLA CONTADINA: POMODORO, AGLIO, CIPOLLA, PEPERONCINO ALMÔNDEGAS COM MOLHO DE TOMATE, ALHO, CEBOLA E PIRI-PIRI MEATBALLS IN TOMATO SAUCE WITH GARLIC, ONION AND CHILI PEPPER	€9.90
FRITTURA DI CALAMARI E GAMBERI FRITURA DE CAMARÕES E LULAS FRIED PRAWNS AND SQUIDS	€13.90
CARPACCIO DI MANZO CON POMODORINI, SCAGLIE DI GRANA E RUCOLA CARPACCIO DE VITELA COM TOMATE CEREJA, PARMESÃO E RÚCULA BEEF CARPACCIO WITH CHERRY TOMATO, PARMESAN AND ROCKET SALAD	€12.90
LA TARTARE DI MANZO DELL'ORNELLA TARTARE DE VITELA COM CEBOLA, TOMATE SECO E PARMESÃO BEEF TARTARE WITH ONION, DRY TOMATO AND PARMESAN	€13.90

LE PASTE E IL RISOTTO DELLA TRADIZIONE

CASERECCE CON SCAMPI E CREMA DI ASPARAGI LAGOSTINS E CREME DE ESPARGOS / SCAMPI AND ASPARAGUS CREAM	€19.90
TAGLIATELLE ALLA BOLOGNESE MOLHO DE TOMATE COM CARNE PICADA / TOMATO SAUCE WITH MINCED MEAT	€12.90
LASAGNA ALLA BOLOGNESE MOLHO DE TOMATE COM CARNE PICADA E MOLHO BECHAMEL TOMATO SAUCE WITH MINCED MEAT AND BECHAMEL SAUCE	€12.90
TAGLIATELLE CON POLPETTE MOLHO DE TOMATE E ALMÔNDEGAS / TOMATO SAUCE AND MEATBALLS	€13.90
CASERECCE ALLE VERDURE MOLHO DE LEGUMES / VEGETABLE SAUCE	€12.90
LINGUINE ALLA CARBONARA OVO, BACON, PARMESÃO, PIMENTA PRETA / EGG, BACON, PARMESAN, BLACK PEPPER	€13.90
BUCATINI ALLA AMATRICIANA MOLHO DE TOMATE, BACON, PARMESÃO E PIMENTA PRETA TOMATO SAUCE, BACON, PARMESAN AND BLACK PEPPER	€13.90
PACCHERO ALLA NORMA CON BURRATA MOLHO DE TOMATE, BERINGELA E QUEIJO BURRATA TOMATO SAUCE, EGGPLANTS AND BURRATA CHEESE	€14.50
SPAGHETTI ALLA CHITARRA ALL'ARRABBIATA MASSA FRESCA, MOLHO DE TOMATE, ALHO E PIRI-PIRI FRESH PASTA, TOMATO SAUCE, GARLIC AND CHILI PEPPER	€12.90
GNOCCCHI ALLA SORRENTINA MOLHO DE TOMATE, MOZZARELLA PARMESÃO / TOMATO SAUCE, MOZZARELLA, PARMESAN	€13.50
LINGUINE ALLO SCOGLIO CAMARÕES, LULAS, MEXILHÕES, AMÉIJOAS / PRAWNS, SQUIDS, MUSSELS, CLAMS	€17.90
SPAGHETTI ALLA CHITARRA CON CODA DI ROSPO E POMODORINI MASSA FRESCA, TAMBORIL E TOMATE CEREJA FRESH PASTA, MONKFISH AND CHERRY TOMATOES	€19.90
TAGLATELLE AI 2 SALMONI SALMÃO FUMADO E CAVIAR DE SALMÃO / SMOKED SALMON AND SALMON CAVIAR	€16.90
RISOTTO ALLA PESCATRORA CAMARÕES, LULAS, MEXILHÕES, AMÉIJOAS / PRAWNS, SQUIDS, MUSSELS, CLAMS	€17.90
PACCHERI ALL'ASTICE PACCHERI COM LAVAGANTE / PACCHERI WITH LOBSTER	€27.90

LE PASTE RIPIENE ARTIGIANALI

RAVIOLI AI FORMAGGI CON CREMA DI NOCI E MIELE RAVIOLI DE QUEIJOS COM CREMA DE NOZES E MEL CHEESE RAVIOLI WITH WALNUTS CREAM AND HONEY	€17.90
RAVIOLI CON FUNGHI PORCINI AL BURRO E TARTUFO RAVIOLI DE COGUMELOS PORCINI COM MANTEIGA E TRUFA PORCINI MUSHROOMS RAVIOLI WITH BUTTER AND TRUFFLE	€19.90
RAVIOLI DI BRANZINO CON OLIO, AGLIO, POMODORINI E TIMO RAVIOLI DE ROBALO COM AZEITE, ALHO, TOMATE CEREJA E TOMILHO SEABASS RAVIOLI WITH OIL, GARLIC, CHERRY TOMATOES AND THYME	€17.90

TUTTE LE NOSTRE PASTE RIPIENE SONO PRODOTTE IN MODO ARTIGIANALE
TODOS OS NOSSOS RAVIOLIS SÃO PRODUZIDOS DE FORMA ARTESANAL
ALL OUR RAVIOLI ARE HANDMADE

I SECONDI DI CARNE

FILETTO DI BLACK ANGUS URUGUAY GRIGLIATO	€23.90
BIFE DE LOMBO MATURADO GRELHADO GRILLED DRY-AGED FILLET STEAK	
TAGLIATA TOSCANA CON RUCOLA, POMODORINI E SCAGLIE DI GRANA	€25.90
BIFE DE VAZIA COM RÚCULA, TOMATE CEREJA E LASCAS DE PARMESÃO SIRLOIN STEAK WITH ROCKET SALAD, CHERRY TOMATOES AND SHAVED PARMESAN	
BISTECCA ALLA FIORENTINA (+/- 1000 GR.)	€45.00
BIFE T-BONE GRELHADO GRILLED T-BONE STEAK	
GRIGLIATA MISTA DI MANZO, MAIALE E AGNELLO (2 PERS.)	€44.90
GRELHADA MISTA DE VITELA, PORCO E BORREGO MIXED GRILL WITH BEEF, PORK AND LAMB	
COSTOLETTE DI AGNELLO NEW ZEALAND PREMIUM ALLA SCOTTADITO	€24.90
COSTELETAS DE BORREGO NOVA ZELÂNDIA PREMIUM GRELHADAS NEW ZEALAND PREMIUM GRILLED LAMB RIBS	
SCALOPPINE DI POLLO AL PORTO	€16.90
PEITO DE FRANGO COM MOLHO DE VINHO DO PORTO CHICKEN BREAST WITH PORTO WINE SAUCE	

LE NOSTRE SALSE

TRE PEPI	€3.00
TRÊS PIMENTAS / THREE PEPPERS	
FUNGHI	€3.00
COGUMELOS / MUSHROOMS	
CIPOLLA CAMELLATA E GORGONZOLA	€3.00
CEBOLA CARAMELIZADA E QUEIJO GORGONZOLA CAMELIZED ONION AND GORGONZOLA CHEESE	

I SECONDI DI PESCE

BACCALÀ ALLA LIVORNESE	€18.90
BACALHAU EM MOLHO DE TOMATE À LIVORNESE CODFISH WITH LIVORNESE TOMATO SAUCE	
CACIUCCO (ZUPPA DI PESCE)	€23.90
ENSOPADO DE PEIXES E MARISCOS TÍPICO DA TOSCANA FISH AND SHELLFISH SOUP TUSCANY STYLE	
GAMBERONI AL BRANDY	€27.50
CAMARÕES COM MOLHO DE BRANDY PRAWNS WITH BRANDY SAUCE	

I NOSTRI CONTORNI

PATATE FRITTE	€3.90
BATATA FRITA FRENCH FRIES	
PATATE ARROSTO	€4.00
BATATAS ASSADAS BAKED POTATOES	
INSALATA MISTA	€4.00
SALADA MISTA MIXED SALAD	
SPINACI SALTATI	€4.00
ESPINAFRES SALTEADOS SAUTEED SPINACH	

I CALZONI

CALZONE ITALIANO	€12.90
TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE E MANJERICÃO TOMATO, MOZZARELLA, HAM AND BASIL	
BOMBOLONE	€13.50
TOMATE, MOZZARELLA, ALCACHOFRAS, SALAMI PICANTE E PIMENTOS TOMATO, MOZZARELLA, ARTICHOKE, SPICY SALAMI AND PEPPERS	

LE PIZZE GOURMET

FRUTTI DI MARE	€17.50
TOMATE E MARISCO / TOMATO AND SEAFOOD	
BALSAMICA	€15.90
TOMATE, MOZZARELLA, PRESUNTO, RÚCULA, PARMESÃO, CREME BALSÂMICO E MOZZARELLA DE BÚFALA TOMATO, MOZZARELLA, CURED HAM, ROCKET SALAD, PARMESAN, BALSAMIC CREAM AND BUFFALLO MOZZARELLA	
LA BOMBA	€14.90
TOMATE, MOZZARELLA, SALSICHA FRESCA, ALCACHOFRAS, PIMENTOS E SALAMI PICANTE TOMATO, MOZZARELLA, FRESH SAUSAGE, ARTICHOKE, PEPPERS AND SPICY SALAMI	
MERIDIONE	€15.90
TOMATE, CEBOLA ROXA, SALAMI PICANTE E QUEIJO BURRATA TOMATO, RED ONION, SPICY SALAMI AND BURRATA CHEESE	
SALMONE	€16.90
MOZZARELLA, SALMÃO FUMADO, QUEIJO PHILADELPHIA E RÚCULA MOZZARELLA, SMOKED SALMON, PHILADELPHIA CHEESE AND ROCKET SALAD	
PULCINELLA	€16.90
MOZZARELLA, MORTADELA ITALIANA, QUEIJO BURRATA E PISTACHOS TORRADOS MOZZARELLA, ITALIAN MORTADELLA, BURRATA CHEESE AND TOASTED PISTACHIOS	

LE PIZZE TRADIZIONALI

MARGHERITA	€9.50
TOMATE, MOZZARELLA E OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA AND OREGANO	
DIAVOLA	€11.90
TOMATE, MOZZARELLA E SALAMI PICANTE TOMATO, MOZZARELLA AND SPICY SALAMI	
PUGLIESE	€10.50
TOMATE, MOZZARELLA, CEBOLA E OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA, ONION AND OREGANO	
NAPOLETANA	€11.50
TOMATE MOZZARELLA, ANCHOVAS E OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA, ANCHOVIES AND OREGANO	
ROMANA	€11.50
TOMATE, MOZZARELLA, ANCHOVAS, AZEITONAS PRETAS E ALCAPARRAS TOMATO, MOZZARELLA, ANCHOVIES, BLACK OLIVES AND CAPERS	
QUATTRO STAGIONI	€13.90
TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE, ALCACHOFRAS, COGUMELOS E AZEITONAS TOMATO, MOZZARELLA, HAM, ARTICHOKE, MUSHROOMS AND OLIVES	
POSITANO	€13.90
TOMATE, MOZZARELLA DE BÚFALA, TOMATE CEREJA E MANJERICÃO TOMATO, BUFFALO MOZZARELLA, CHERRY TOMATO AND BASIL	
FUNGHI	€11.50
TOMATE, MOZZARELLA E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA AND MUSHROOMS	
PROSCIUTTO COTTO	€11.50
TOMATE, MOZZARELLA E FIAMBRE TOMATO, MOZZARELLA AND HAM	
PROSCIUTTO CRUDO	€12.90
TOMATE, MOZZARELLA E PRESUNTO ITALIANO TOMATO, MOZZARELLA AND ITALIAN CURED HAM	
PROSCIUTTO E FUNGHI	€12.50
TOMATE, MOZZARELLA, FIAMBRE E COGUMELOS TOMATO, MOZZARELLA, HAM AND MUSHROOMS	
PROSCIUTTO CRUDO E RUCOLA	€13.90
TOMATE, MOZZARELLA, PRESUNTO ITALIANO E RÚCULA TOMATO, MOZZARELLA, ITALIAN CURED HAM AND ROCKET SALAD	
QUATTRO FORMAGGI	€13.50
MOZZARELLA, GORGONZOLA, SCAMORZA E PARMESÃO MOZZARELLA, GORGONZOLA, SCAMORZA AND PARMESAN	
BOSCAIOLA	€12.50
TOMATE, MOZZARELLA, COGUMELOS E SALSICHA FRESCA TOMATO, MOZZARELLA, MUSHROOMS AND FRESH SAUSAGE	
TONNO E CIPOLLA	€11.90
TOMATE, MOZZARELLA, ATUM E CEBOLA TOMATO, MOZZARELLA, TUNA AND ONION	
CALABRESE	€13.50
TOMATE, MOZZARELLA, SALAMI PICANTE, ANCHOVAS, AZEITONAS, OREGÃOS TOMATO, MOZZARELLA, SPICY SALAMI, ANCHOVIES, OLIVES, OREGANO	
VEGETARIANA	€12.90
TOMATE, MOZZARELLA, BERINGELA, CURGETE, PIMENTOS, COGUMELOS, TOMATE CEREJA E RÚCULA TOMATO, MOZZARELLA, AUBERGINE, ZUCCHINI, PEPPERS, MUSHROOMS, CHERRY TOMATO AND ROCKET SALAD	





SOBREMESAS | DESSERTS

TIRAMISÙ TIRAMISU TIRAMISU	€ 5,90
PANNA COTTA PANNA COTTA PANNA COTTA	€ 5,90
CREMA CATALANA CREME BRULÉE CATALAN CREAM	€ 5,90
PROFITEROLES DI PISTACCHIO O CIOCCOLATO PROFITEROLES DE PISTÁCIOS OU CHOCOLATE PISTACHIOS OR CHOCOLATE PROFITEROLES	€ 5,90
DOLCE DELLA CASA DOCE DA CASA HOUSE DESSERT	€ 5,90
FRAGOLE CON GELATO O PANNA MORANGOS COM GELADO OU CHANTILLY STRAWBERRIES WITH ICE CREAM OR WHIPPED CREAM	€ 5,90
GELATO ARTIGIANALE GELADO ARTESANAL (1 BOLA - CHOCOLATE, BAUNILHA, PISTÁCIOS E MORANGO) CRAFTED ICE CREAM (1 SCOOP - CHOCOLATE, VANILLA, PISTACHIOS AND STRAWBERRY)	€ 2,90



CAFÉS & CHÁS COFFEES & TEAS



ESPRESSO ESPRESSO	€1,50
CAFÉ COM LEITE WHITE COFFEE	€2,00
DESCAFEINADO DECAFFEINATED	€1,50
GALÃO LATTE	€2,00
CAPPUCCINO	€2,50
CEFÉ DUPLO DOUBLE COFFEE	€2,50
COPO DE LEITE CUP OF MILK	€1,50

CAFÉS ESPECIAIS SPECIAL COFFEES



IRISH COFFEE	€6,50
BAILEYS COFFEE	€6,50
CALIPSO COFFEE	€6,50

Nenhum prato, alimento ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este inutilizado.

Se é alérgico a algum ingrediente alimentar, por favor, informe-se junto do funcionário sobre o que pretende consumir.

No charges must be apply for any dish, product or drink, including the couvert, that is not requested or consumed.

If you have any food allergies, please inform yourself with our staff.



ESPIRITUOSOS SPIRITS

VINHO DO PORTO | PORT WINES

VINHO DO PORTO € 4,00
PORT WINE

VINHO DO PORTO QUINTA DA PACHECA 10 ANOS € 8,00
QUINTA DA PACHECA PORT WINE 10 YEARS

LICORES & ESPIRITUOSOS | LIQUORS & SPIRITS

LIMONCELLO € 4,00

GRAPPA € 4,50

SAMBUCA € 4,00

AMARETTO DI SARONNO € 5,00

AVERNA € 4,50

MONTENEGRO € 4,50

AMARGUINHA € 4,00

MEDRONHO € 4,50

LICOR BEIRÃO € 4,00

MACIERA € 4,50

BAILEYS € 4,50

COINTREAU € 4,50

AGUARDENTE CRF € 5,00

WHISKEYS

JAMESON € 5,00

JACK DANIELS € 5,00

BLACK LABEL € 7,00

OBAN 12 € 10,00

IVA INCLUÍDO À TAXA LEGAL EM VIGOR
VAT INCLUDED

